



USO



i n v e n t

servidor web incorporado **hp**

hp color LaserJet 3700

hp color LaserJet 4650

servidor web incorporado hp

guía del usuario

Copyright

© 2003 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

EWS v. 7.7

Edition 1, 11/2003

Avisos de marcas comerciales

Java™ es una marca comercial en EE.UU. de Sun Microsystems, Inc.

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corp.

Netscape es una marca comercial en EE.UU. de Netscape Communications Corporation.

Contenido

1 Visión general

¿Qué es un servidor web incorporado?	1
Características	2
Características adicionales disponibles con un dispositivo de almacenamiento permanente	2
HP Web Jetadmin y Servidor web incorporado HP	2
Requisitos del sistema	3
Cómo abrir el Servidor web incorporado HP	3
Navegación por el Servidor web incorporado HP	4

2 Visualización del estado del producto desde las páginas de información

Estado del dispositivo	8
Página Configuración.	9
Estado de suministros	11
Registro de eventos	12
Página de uso	13
Información de dispositivo	14
Panel de control.	15
Imprimir	16

3 Configuración del producto desde las páginas de configuración

Configurar dispositivo	20
Uso de los menús de la página Configurar dispositivo	21
Servidor de correo electrónico.	22
Configuración del correo electrónico saliente	23
Configuración del correo electrónico entrante	23
Alertas	24
Uso de la página Alertas de un producto	25
Envío de comandos por correo electrónico al producto.	29
AutoSend	31
Seguridad.	32
Editar otros enlaces	33
Cómo añadir un enlace	34
Cómo eliminar un enlace	34
Información de dispositivo	34
Idioma	35
Servicios de tiempo	36

4 Administración del funcionamiento de red desde las páginas de red

Visión general	37
--------------------------	----

5 Uso de Otros enlaces como recurso

Asistencia instantánea hp (hp instant support)	40
Funcionamiento de la asistencia instantánea hp	40
Información que puede obtener de la asistencia instantánea hp	40
Pedir suministros	40
Asistencia del producto	41

Índice

1 Visión general

¿Qué es un servidor web incorporado?

Un servidor web proporciona un entorno en el que pueden ejecutarse programas web, de forma muy parecida a cómo un sistema operativo, como Microsoft® Windows®, proporciona un entorno a través del cual se ejecutan programas en su equipo. Un navegador web, como Microsoft Internet Explorer o Netscape Navigator, muestra la salida de un servidor web.

Un servidor web “incorporado” o EWS reside en un dispositivo de hardware (como una impresora) o en el firmware, en vez de como software que funciona en un servidor de red.

La ventaja de un servidor web incorporado es que proporciona una interfaz de comunicación con el producto que puede abrir y utilizar cualquier usuario que disponga de un equipo conectado a una red y un navegador web estándar. No es necesario instalar ni configurar ningún software especial.

Con el Servidor web incorporado HP, puede ver información sobre el estado del producto, modificar la configuración y administrar el producto en su equipo.

Nota

En esta guía, los términos “producto” y “dispositivo” se utilizan a veces de manera intercambiable. Si no se indica lo contrario, cuando esta guía habla de productos o dispositivos, la información está relacionada con las impresoras HP LaserJet, HP Color LaserJet y con las MFP HP LaserJet. Para obtener información específica sobre las características admitidas por su impresora o MFP, consulte la documentación incluida en su producto.

Características

Utilice el Servidor web incorporado HP para ver el estado del producto y de la red y para administrar las funciones de impresión desde su equipo, en vez de utilizar el panel de control del producto. Con el Servidor web incorporado HP, puede realizar las funciones siguientes:

- Ver mensajes del panel de control e información de estado del producto.
- Determinar la vida útil restante de todos los consumibles.
- Utilizar el enlace de **Pedido de suministros** para conectarse a una página web que simplifica el pedido en línea de suministros al distribuidor que elija.
- Obtener acceso a la página de asistencia técnica del producto.
- Obtener acceso a asistencia específica para eventos recientes del producto.
- Ver y cambiar las configuraciones de las bandejas.
- Ver y cambiar la configuración del producto.
- Ver e imprimir páginas de información, como la página de configuración.
- Recibir alertas sobre eventos del producto, como cuando se agotan los suministros del producto, por correo electrónico.
- Añadir o personalizar enlaces con otros sitios web.
- Seleccionar el idioma en el que se van a mostrar las páginas del servidor web incorporado.
- Ver y cambiar la configuración de la red.
- Imprimir con un producto HP sin necesidad de instalar un controlador de impresora.

Características adicionales disponibles con un dispositivo de almacenamiento permanente

Si ha instalado en su producto un dispositivo de almacenamiento permanente, como un disco duro o un disco flash, puede ver, configurar y conservar información adicional.

- **Alertas.** Establezca cuatro listas de destinos diferentes, con hasta 20 destinatarios en cada una de las listas (sin un dispositivo de almacenamiento permanente, puede enviar alertas a sólo cuatro direcciones de correo electrónico).
- **Otros enlaces.** Añada hasta cinco enlaces adicionales a los sitios web que desee. Sin el almacenamiento extra, puede añadir un enlace adicional.

En algunos modelos el producto viene con un disco duro. Si su producto no tiene un disco duro, puede encargar uno. Para obtener más información, consulte la guía del usuario incluida en el producto o visite http://www.hp.com/go/buy_hp (en Estados Unidos) o <http://www.hp.com/country/us/eng/othercountriesbuy.htm>.

HP Web Jetadmin y Servidor web incorporado HP

HP Web Jetadmin es una herramienta de administración de sistemas basada en web que puede utilizar con un navegador web.

El Servidor web incorporado HP y Web Jetadmin trabajan conjuntamente para satisfacer todas sus necesidades de administración de productos. Podrá instalar y administrar dispositivos en red de forma eficaz. Los administradores de red pueden gestionar dispositivos en red de forma remota, desde prácticamente cualquier ubicación.

El Servidor web incorporado HP proporciona una solución sencilla y fácil de usar para una administración individualizada de los productos en entornos con un pequeño número de productos. No obstante, para aquellos entornos con varios productos podría utilizarse HP Web Jetadmin para la administración de grupo de productos. Con HP Web Jetadmin, puede descubrir, administrar y configurar simultáneamente múltiples dispositivos.

HP Web Jetadmin está disponible en la asistencia en línea HP (<http://www.hp.com/go/webjetadmin>).

Requisitos del sistema

- Navegador web instalado en su equipo. El Servidor web incorporado HP está diseñado para que funcione de forma óptima con las versiones más recientes de la mayoría de navegadores web. Por ejemplo, Netscape Navigator 6.2 o posterior o Microsoft Internet Explorer 5.01 o posterior para Macintosh, e Internet Explorer 6.0 o posterior para Windows funcionan bien con este servidor web.
- Conexión de red basada en el protocolo de control de transmisión/protocolo Internet (TCP/IP).

Cómo abrir el Servidor web incorporado HP

Nota

No es posible ver las páginas del servidor web incorporado desde fuera de un servidor de seguridad.

- 1 Abra un navegador web.
- 2 En el campo de texto **Dirección** o **Ir a**, escriba la dirección IP del producto (por ejemplo, `http://192.168.1.1`) o el nombre de host (por ejemplo, `http://www.[su_servidor].com`).

Si desconoce la dirección IP del producto, podrá encontrarla en la página Configuración. Consulte la guía del usuario incluida en el producto para averiguar cómo imprimir la página Configuración desde el panel de control.

Navegación por el Servidor web incorporado HP

El Servidor web incorporado HP tiene páginas que puede utilizar para ver información del producto y cambiar las opciones de configuración. Para acceder a estas páginas, haga clic en una de las fichas (**Información**, **Configuración** o **Redes**) y, a continuación, haga clic en uno de los menús de la barra de navegación situada en la parte izquierda de la pantalla.

La ilustración y tabla siguientes proporcionan información sobre las pantallas del EWS.

hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121
HP Color LaserJet XXXX

1 Información Configuración Redes

2 Estado del dispositivo **5**

Preparada

● Botón Pausa/Reanudar ✓ Continuar

3 Suministros

Tóneres: (% restante)

Cartucho de impresión Negro 100%
 Cartucho de impresión Cian 100%
 Cartucho de impresión Magenta 100%
 Cartucho de impresión Amarillo 100%

Kit de transferencia de imágenes: 100%
 Kit de fusor de imágenes: 100%

[Detalles sobre suministros](#)

4 Otros enlaces
[hp instant support](#)
[Pedir suministros](#)
[Asistencia del producto](#)

Soporte impres.

Entrada/salida	Estado	Tamaño	Tipo
BANDEJA 1	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	CUALQ. TAMAÑO	CUALQUIER TIPO
BANDEJA 2	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	LETTER	NORMAL
BANDEJA 3	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	LETTER	NORMAL
SALIDA ESTÁNDAR	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	N/D	N/D

[Cambiar configuración](#)

Posibilidades

Número de serie de la impresora: XXXXXXXXXX
 Código fecha del firmware: 20030505 20030505
 Impresión a doble cara: DESACTIVADO
 1: BANDEJA 1, 100 hojas
 2: BANDEJA 2, 250 hojas
 3: BANDEJA 3, 500 hojas
 Ranura DIMM 1:Lado 1: 16 Mbytes Flash

Número	Característica de pantalla de EWS	Descripción	Más información
1	Nombre y dirección IP del producto	Muestra el nombre y la dirección IP del producto.	
2	Fichas	Ficha Información	Muestra información sobre el producto. No puede configurar el producto desde estas páginas. Consulte "Visualización del estado del producto desde las páginas de información" en la página 7.
		Ficha Configuración	Configure el producto con la característica de esta ficha. Consulte "Configuración del producto desde las páginas de configuración" en la página 19.
		Ficha Redes	Muestre el estado de la red y le permite configurar la tarjeta de red del producto. Consulte "Administración del funcionamiento de red desde las páginas de red" en la página 37.

Número	Característica de pantalla de EWS	Descripción		Más información
3	Menús	Diferente en cada ficha	Haga clic en una ficha para mostrar los menús.	
4	Otros enlaces	Asistencia instantánea hp	Conéctese a un conjunto de recursos web que sirven de ayuda para resolver problemas y describen los servicios adicionales disponibles para su producto HP.	<ul style="list-style-type: none"> ● Consulte “Uso de Otros enlaces como recurso” en la página 39. ● Consulte “Editar otros enlaces” en la página 33.
Pedir suministros	Pida suministros HP genuinos para su producto a través de Internet.	Asistencia del producto	Utilice la ayuda de un producto específico disponible en el sitio web de HP para resolver un problema.	
5	Contenido de la página	Diferente en cada menú	Haga clic en un menú para mostrar una página.	

2 Visualización del estado del producto desde las páginas de información

Las páginas de información tienen sólo carácter informativo; no puede configurar la impresora desde estas páginas. Para configurar la impresora a través del EWS, consulte [“Configuración del producto desde las páginas de configuración”](#) en la página 19.

Las páginas de información son las siguientes:

- Estado del dispositivo (página 8)
- Página Configuración (página 9)
- Estado de suministros (página 11)
- Registro de eventos (página 12)
- Página de uso (página 13)
- Información de dispositivo (página 14)
- Panel de control (página 15)
- Imprimir (página 16)

Nota

Algunos productos no cuentan con todas estas páginas.

Estado del dispositivo

Utilice la página Estado del dispositivo para ver el estado actual del producto. La ilustración y tabla siguientes describen cómo utilizar esta página.

The screenshot shows the HP Color LaserJet XXXX web interface. At the top, the HP logo and 'invent' are on the left, and the device model 'HP Color LaserJet XXXX' is on the right. Below this is a navigation bar with 'Información', 'Configuración', and 'Redes'. The 'Información' section is highlighted and contains a list of menu items: 'Estado del dispositivo' (1), 'Página de config.', 'Estado de suministros' (2), 'Registro de eventos', 'Página de uso' (3), 'Información de dispositivo', 'Panel de control' (4), and 'Imprimir'. A sidebar on the left titled 'Otros enlaces' contains links for 'hp instant support', 'Pedir suministros', and 'Asistencia del producto'. The main content area shows the 'Estado del dispositivo' page with a status of 'Preparada', control buttons for 'Botón Pausa/Reanudar' and 'Continuar', and a 'Suministros' section showing toner levels for Black, Cyan, Magenta, and Yellow (all at 100%), and image transfer and fuser kit levels (both at 100%). A 'Soporte impres.' section shows tray status (BANDEJA 1, 2, 3, and SALIDA ESTÁNDAR) and configuration options for paper size and type. A 'Posibilidades' section lists installed accessories like the printer's serial number, firmware version, and paper capacity.

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte "Navegación por el Servidor web incorporado HP" en la página 4.
2	Estado del dispositivo	Muestra el estado del producto (la misma información que aparece en la pantalla del panel de control).
3	Botones del panel de control	Utilice estos botones del panel de control como utilizaría los del producto. Para seleccionar los botones del panel de control que quiere que aparezcan en esta página, vaya a la página Seguridad de la ficha Configuración .
4	Suministros	Muestra el porcentaje de vida útil que le queda a cada suministro.
5	Soporte impres.	Muestra la información de estado y la configuración para las bandejas de entrada y salida.
6	Posibilidades	Enumera los accesorios instalados en el producto.

Página Configuración

Utilice la página Configuración para ver la configuración actual del producto, solucionar problemas de la impresora y verificar la instalación de accesorios opcionales, como los DIMM (módulos de memoria con dos filas de chips) o los dispositivos de manejo de papel. La ilustración y tabla siguientes describen cómo utilizar esta página.

hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121
HP Color LaserJet XXXX

Información | Configuración | Redes

1 Estado del dispositivo

Página de configuración

2 Información de dispositivo

Nombre del producto:	HP Color LaserJet XXXX
Nombre de la impresora:	hp color LaserJet XXXX
Modelo de la impresora:	CXXXXA
Número de serie de la impresora:	XXXXXXXXXX
Código de fecha del firmware:	20030505 20030505
ID de servicio:	00000
PS Tiempo de espera:	300 segundos
Número de páginas:	0
Conteo de páginas en color:	0

3 Opciones y lenguajes instalados

PCL	(20010402)
PCLXL	(20010402)
POSTSCRIPT	(20010402)
PDF	(20021216)
Ranura DIMM 1:	Lado 1: 16 Mbytes Flash Lado 2: 64 Mbytes SDRAM
Ranura DIMM 2:	Lado 1: 128 Mbytes SDRAM Lado 2: Vacío
Ranura DIMM 3:	Vacío
Ranura DIMM 4:	Vacío
EIO 1:	HP JetDirect J6057A
Capacidad almacen. en DISCO RAM:	113 Mbytes

4 Memoria

Memoria total:	192 MB
DWS:	70.0

Ahorro de recursos automático activado

5 Seguridad

Bloqueo del panel de control:	NINGUNO
Contraseña del panel de control:	INHABILITADA
Tipo de dispositivo: DISCO RAM	Protección escritura INHABILITADA

6 Bandejas de papel y opciones

Tamaño del papel predeterminado:	LETTER
Tamaño bandeja 1:	CUALQ. TAMAÑO
Tipo bdja 1:	CUALQUIER TIPO
Tamaño bandeja 2:	LETTER
Tamaño bandeja 3:	LETTER

Unidad de impresión dúplex

Interna

Bandejas de entrada:

- 1: BANDEJA 1, 100 hojas
- 2: BANDEJA 2, 250 hojas
- 3: BANDEJA 3, 500 hojas

Bandejas de salida:

- 1: SALIDA ESTÁNDAR, 150 hojas, Boca abajo

Información sobre calibración

Último CPR (número de páginas):	0
Último CPR (fecha/hora):	6 MAY 2003/19:30
Último DMax/DHalf (número de páginas):	0
Último DMax/DHalf (fecha/hora):	6 MAY 2003/19:32

Nota: Consulte la tabla de la página siguiente para obtener información sobre los números.

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte "Navegación por el Servidor web incorporado HP" en la página 4.
2	Información de dispositivo	Indica el número de serie, número de páginas y otra información sobre el producto.
3	Opciones y lenguajes instalados	Indica los lenguajes de impresora que hay instalados (como lenguaje de comandos de impresora [PCL] y PostScript [PS]) y las opciones instaladas en cada ranura DIMM y EIO.
4	Memoria	Indica la información de memoria, el espacio de trabajo en controlador (DWS) PCL e información de configuración del búfer de entrada/salida (E/S) y de conservación de recursos.
5	Seguridad	Indica el estado de las opciones de bloqueo del panel de control, contraseña del panel de control y protección contra escritura.
6	Bandejas de papel y opciones	Indica el tamaño y el tipo de soporte de impresión para cada bandeja del producto. Si el producto tiene instalado un accesorio de impresión a doble cara (duplexer) o cualquier accesorio de manejo del papel, también encontrará información sobre estos dispositivos.

Estado de suministros

La página Estado de suministros muestra información más detallada sobre los suministros y proporciona referencias para los suministros HP genuinos (es útil disponer de las referencias a la hora de pedir suministros). La ilustración y tabla siguientes describen cómo utilizar esta página.

hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121
HP Color LaserJet XXXX

Información | Configuración | Redes

1 Estado del dispositivo
 Página de config.
Estado de suministros
 Registro de eventos
 Página de uso
 Información de dispositivo
 Panel de control
 Imprimir

2 Otros enlaces
[hp instant support](#)
[Pedir suministros](#)
[Asistencia del producto](#)

3 **Estado de suministros**
 Información sobre pedidos:
 Los suministros de Hewlett-Packard pueden pedirse a través de Internet, en línea desde el software de la impresora o llamando a un distribuidor autorizado. Consulte la guía de usuario de la impresora para obtener instrucciones.

4

Cartucho de impresión Negro 100%
 Pedir referen. HP: Q2670A
 Número aproximado de páginas restantes: 6000
 (Basado en cobertura de página con este suministro de 5,0%)
 Cartucho bajo: NO
 Número de serie: 5898240
 Páginas impresas con este suministro: 0
 Fecha de la primera instalación: 20030507
 Fecha de la última utilización: 20030507

Kit de transferencia de imágenes 100%
 Pedir referen. HP: Q3658A

Cartucho de impresión Cian 100%
 Pedir referen. HP: Q2681A
 Número aproximado de páginas restantes: 6000
 (Basado en cobertura de página con este suministro de 5,0%)
 Cartucho bajo: NO
 Número de serie: 5898241
 Páginas impresas con este suministro: 0
 Fecha de la primera instalación: 20030507
 Fecha de la última utilización: 20030507

Kit de fusor de imágenes 100%
 Pedir referen. HP: 110V-Q3655A 220V-Q3656A

Cartucho de impresión Magenta 100%
 Pedir referen. HP: Q2683A
 Número aproximado de páginas restantes: 6000
 (Basado en cobertura de página con este suministro de 5,0%)
 Cartucho bajo: NO
 Número de serie: 5898242
 Páginas impresas con este suministro: 0
 Fecha de la primera instalación: 20030507
 Fecha de la última utilización: 20030507

Cartucho de impresión Amarillo 100%
 Pedir referen. HP: Q2682A
 Número aproximado de páginas restantes: 6000
 (Basado en cobertura de página con este suministro de 5,0%)
 Cartucho bajo: NO
 Número de serie: 5898243
 Páginas impresas con este suministro: 0
 Fecha de la primera instalación: 20030507
 Fecha de la última utilización: 20030507

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte "Navegación por el Servidor web incorporado HP" en la página 4.
2	Pedir suministros	Utilice esta característica para conectarse a la página web que le facilitará el pedido en línea de suministros a través de un distribuidor de su elección.

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
3	Información del cartucho/tambor de imagen	Si está disponible, indica el porcentaje de vida útil y el número estimado de páginas restantes antes de que se agote el suministro, el número total de páginas procesadas con el suministro, el número de serie del suministro y referencia HP e indica si el suministro ha alcanzado el estado de "bajo".
4	Información de los suministros de larga duración	Si está disponible, indica el porcentaje de vida útil y el número estimado de páginas restantes del suministro.

Registro de eventos

El Registro de eventos muestra los eventos de impresora más recientes, incluidos atascos de papel, errores de servicio y otros errores de impresora. La ilustración y tabla siguientes describen cómo utilizar esta página.

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte "Navegación por el Servidor web incorporado HP" en la página 4.
2	Número	Indica el orden en el que se produjeron los errores. El número más alto corresponde al último error.
3	Número de páginas	Enumera el número de páginas impresas desde el producto cuando se produjo el error.
4	Evento	Muestra el código de error interno para cada error.
5	Descripción o lenguaje	Indica si el error se produjo debido a un problema de lenguaje del producto o como resultado de un atasco.
6	Asistencia del producto	Proporciona acceso al sitio web de asistencia de HP para obtener información sobre solución de problemas para un producto en concreto.

La página de uso proporciona un recuento de páginas para cada tamaño de soporte de impresión que ha pasado por la impresora y muestra los diferentes tipos de papel utilizados y el porcentaje medio de cobertura de tóner por página para cada color. La ilustración y tabla siguientes describen cómo utilizar esta página.

hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121
HP Color LaserJet XXXX

Información | Configuración | Redes

1 Estado del dispositivo
 Página de config.
 Estado de suministros
 Registro de eventos
Página de uso
 Información de dispositivo
 Panel de control
 Imprimir

2 Total de usos (equivalente)

IMPRESORA	SÍMPLEX		SÍMPLEX DÚPLEX		DÚPLEX		Total		
Tamaño de pág.	Mono	Color	Unidades	Mono	Color	Unidades	Mono	Color	Total
LETTER	0	0	1,0	0	0	2,0	0,0	0,0	0,0
LEGAL	0	0	1,3	0	0	2,6	0,0	0,0	0,0
A4	0	0	1,0	0	0	2,0	0,0	0,0	0,0
EXECUTIVE	0	0	0,8	**	**	**	0,0	0,0	0,0
SOBRE #10	0	0	0,4	**	**	**	0,0	0,0	0,0
SOBRE MONARCH	0	0	0,3	**	**	**	0,0	0,0	0,0
SOBRE C5	0	0	0,6	**	**	**	0,0	0,0	0,0
SOBRE DL	0	0	0,4	**	**	**	0,0	0,0	0,0
B5(JIS)	0	0	0,7	**	**	**	0,0	0,0	0,0
SOBRE B5	0	0	0,7	**	**	**	0,0	0,0	0,0
PERSONALIZADO	0	0	1,0	**	**	**	0,0	0,0	0,0
DPOSTCARD(JIS)	0	0	1,0	**	**	**	0,0	0,0	0,0
A5	0	0	0,5	**	**	**	0,0	0,0	0,0
16K	0	0	0,8	**	**	**	0,0	0,0	0,0
EXECUTIVE(JIS)	0	0	1,1	**	**	**	0,0	0,0	0,0
B5(ISO)	0	0	1,0	**	**	**	0,0	0,0	0,0
8,5X13	0	0	1,1	**	**	**	0,0	0,0	0,0
USO TOTAL DE LA IMPRESORA						0,0	0,0	0,0	0,0

3 Modos de impresión y uso de ruta del papel (real)

USO DE LOS MODOS DE IMPRESIÓN

Modo de impresión	Mono	Color	Total
MODO DETEC AUTOMÁT	0	0	0
MODO CLARO	0	0	0
MODO GRUESO	0	0	0
MODO EXTRA GRUESO	0	0	0
MODO TRANSPAR.	0	0	0
MODO SOBRE	0	0	0
MODO ETIQUETA	0	0	0
MODO SATIN RÁPID	0	0	0
MODO SATINADO	0	0	0
MODO PAPEL RESIS	0	0	0
MODO SATIN ÓPTIMO	0	0	0
MODO GROSOR ÓPT	0	0	0
MODO EXT GRS ÓPT	0	0	0
MODO ETIQUET ÓPT	0	0	0
MODO TARJETAS	0	0	0
MODO TRANSPAR ÓPT	0	0	0
Total	0	0	0

USO DE LA RUTA DEL PAPEL

Origen	Contador	Destino	Contador
Alimentador de sobres	0	Boca arriba	0
Bandeja de alimentación manual	0	Boca abajo	0
Bandeja multifunción	0	Bandeja de salida externa	0
BANDEJA 1	0	Otros	0
BANDEJA 2	0	Total	0
BANDEJA 3	0		
Bandeja de salida externa	0		
Otros	0		
Total	0		

4 Cobertura según historial

Negro 0,0%
 Cian 0,0%
 Magenta 0,0%
 Amarillo 0,0%

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte "Navegación por el Servidor web incorporado HP" en la página 4.
2	Total de usos (equivalente)	Indica los tipos de páginas que se han imprimido y el número de páginas que se han imprimido a una cara, a dos caras y en total.
3	Modos de impresión y uso de ruta del papel (real)	Indica los diferentes modos de impresión que se han utilizado para los trabajos de impresión en color y en monocromo (blanco y negro).
4	Cobertura	Indica la cantidad de tóner utilizado en una página.

Información de dispositivo

La página Información de dispositivo muestra la descripción del dispositivo, el número de identificación, el nombre de la empresa y la persona de contacto, y la dirección IP, el modelo, el número y el número de serie de la impresora.

Nota

El nombre y el número de identificación de la impresora, el nombre de la empresa y la persona de contacto que aparecen en esta página de información del dispositivo de la ficha **Información** puede especificarse en la página Información de dispositivo situada en la ficha **Configuración**.

The screenshot shows the HP EWS interface for an HP Color LaserJet printer. At the top, the HP logo and 'invent' tagline are visible. Below the logo, the printer's name 'HP Color LaserJet XXXX' and IP address '15.62.65.121' are displayed. The main navigation bar includes 'Información', 'Configuración', and 'Redes'. The 'Información' tab is active, showing a sidebar with options like 'Estado del dispositivo', 'Página de config.', 'Estado de suministros', 'Registro de eventos', 'Página de uso', 'Información de dispositivo', 'Panel de control', and 'Imprimir'. The main content area is titled 'Información de dispositivo' and lists the following details:

- Nombre de la impresora: hp color LaserJet XXXX
- Número de activo:
- Nombre de la empresa:
- Persona de contacto:
- Dirección IP: 127.0.0.1
- Nombre del producto: HP Color LaserJet XXXX
- Modelo de la impresora: CXXXXA
- Número de serie de la impresora: XXXXXXXXXX

At the bottom left, there is a section for 'Otros enlaces' (Other links) with the following links:

- [hp instant support](#)
- [Pedir suministros](#)
- [Asistencia del producto](#)

Panel de control

En los productos que tienen un panel de control, éste puede visualizarse como si estuviese delante en la página Panel de control. Al mostrar también el estado del producto, puede ayudarle a solucionar problemas del mismo.

The screenshot shows the HP Color LaserJet XXXX control panel interface. At the top left is the HP logo with the word 'invent' below it. To the right, a blue header bar contains the text 'hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121' and 'HP Color LaserJet XXXX'. Below the header are three tabs: 'Información' (selected), 'Configuración', and 'Redes'. The main content area is divided into a left sidebar and a main panel. The sidebar contains a list of menu items: 'Estado del dispositivo', 'Página de config.', 'Estado de suministros', 'Registro de eventos', 'Página de uso', 'Información de dispositivo', 'Panel de control' (highlighted), and 'Imprimir'. Below the sidebar is a section titled 'Otros enlaces' with three links: 'hp instant support', 'Pedir suministros', and 'Asistencia del producto'. The main panel displays the title 'Panel de control' and a status indicator showing the word 'Ready' above a progress bar with four black bars, indicating that the device is ready.

Utilice esta página para imprimir archivos de uno en uno desde un producto compatible con el Servidor web incorporado HP. Esta característica resulta muy útil para usuarios de dispositivos inalámbricos, ya que no es necesario instalar el controlador de impresora del producto para poder imprimir; se puede imprimir en cualquier sitio y en cualquier momento.

Nota Esta página estará disponible si el administrador del sistema la ha activado en la página Seguridad.

Puede imprimir estos tipos de archivos:

- Archivos listos para impresión, como documentos generados utilizando la opción de controlador “imprimir a archivo” (extensión PRN de manera predeterminada), documentos PCL y PS, y archivos de texto (TXT).

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte “Navegación por el Servidor web incorporado HP” en la página 4.
2	Estado del dispositivo	Muestra el estado del producto (la misma información que aparece en la página Estado del dispositivo y en la pantalla del panel de control).
3	Opción 1	Imprime un archivo situado en su equipo, su equipo portátil o en un servidor de archivos en red.
4	Opción 2	Imprime un archivo al que puede obtener acceso a través de la web.

Para imprimir un archivo

1 Siga *una* de las instrucciones siguientes:

- Haga clic en **Examinar** para localizar el archivo que desea imprimir.

-o-

- Escriba la dirección (que empieza por "http://" o "https://") del archivo disponible en la web que desea imprimir.

2 Haga clic en **Aplicar**.

3 Configuración del producto desde las páginas de configuración

Utilice las páginas de la ficha **Configuración** para configurar el producto desde el equipo. Las páginas de configuración son las siguientes:

- Configurar dispositivo (página 20)
- Servidor de correo electrónico (página 22)
- Alertas (página 24)
- AutoSend (página 30)
- Seguridad (página 31)
- Editar otros enlaces (página 32)
- Información de dispositivo (página 33)
- Idioma (página 34)
- Servicios de tiempo (página 35)

Nota

Algunos productos no cuentan con todas estas páginas.

Configurar dispositivo

Utilice la página Configurar dispositivo para imprimir las páginas de información del producto y configurar el producto *de forma remota*. La ilustración, tabla y ejemplo siguientes describen cómo utilizar esta página. El ejemplo siguiente muestra las opciones del menú **Información**.

Nota Si su producto cuenta con una ventana de panel de control, estos menús serán similares a los menús del panel de control de su producto. Sin embargo, algunos de los menús del panel de control del producto no están disponibles desde el servidor web incorporado.

Consulte la documentación incluida en el producto para obtener más información sobre los distintos menús que éste incluye.



Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte "Navegación por el Servidor web incorporado HP" en la página 4.
2	Seleccionar un menú	Menú Información Imprimir las páginas de información del producto, que proporcionan detalles sobre el producto y su configuración.
		Menú Manejo del papel Establecer el tipo de papel que hay en cada bandeja.
		Menú Config. dispos. Configurar el producto y, por consiguiente, modificar su comportamiento. Por ejemplo, puede establecer la configuración de Powersave (ahorro de energía) y las opciones de lenguaje del producto.
3	Signo más	Haga clic en el signo más (+) junto a cada menú, o haga clic en el mismo menú, para ver los submenús o subentradas.
4	Subentradas de menú	Obtener acceso a la información del producto o a la configuración del mismo.

Uso de los menús de la página Configurar dispositivo

Este procedimiento se indica *sólo* a modo de ejemplo. Se pueden establecer otros elementos del menú de forma similar.

Nota

Con frecuencia, los controladores de impresora y los programas de software anulan las selecciones realizadas en el menú **Imprimir** y en el menú **Manejo del papel**. Para obtener más información, consulte la guía del usuario incluida en el producto.

Todos los cambios se reflejan en la página Estado de la impresora, en la página Configuración y en el menú **Manejo del papel**.

Siga estos pasos para seleccionar el tamaño del papel para la bandeja 1 (procedimiento de ejemplo):

- 1 Haga clic en **MANEJO DEL PAPEL**.
- 2 Junto a **TAMAÑO DE BANDEJA 1**, seleccione **A4** de la lista y haga clic en **Aplicar** para guardar el cambio.

Servidor de correo electrónico

A través de la página Servidor de correo electrónico podrá modificar la configuración del correo electrónico entrante y saliente, lo cual le permitirá configurar las alertas del producto. La ilustración, tabla y procedimientos siguientes describen cómo utilizar esta página.

hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121
HP Color LaserJet XXXX

Información **Configuración** Redes

1 Configurar dispositivo

Servidor de correo electrónico

Alertas

AutoSend

Seguridad

Editar otros enlaces

Información de dispositivo

Idioma

Servicios de tiempo

Otros enlaces

[hp instant support](#)

[Pedir suministros](#)

[Asistencia del producto](#)

Servidor de correo electrónico

2 Correo electrónico saliente

Est. valores servidor correo elec. saliente si utiliza alertas de correo elec.

Activar correo electrónico saliente

Servidor SMTP

Nombre de dominio

3 Direcc. correo electrónico dispositivo

4 Correo electrónico entrante (no necesario para alertas de correo electrónico)

Establezca valores de servidor de correo elec. entrante para activar comandos y peticiones remotos est. en dispositivo.

Activar correo electrónico entrante

Servidor POP3

Nombre de usuario POP3 del dispositivo

Contraseña

Aplicar Cancelar

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte “Navegación por el Servidor web incorporado HP” en la página 4.
2	Correo electrónico saliente	Configure el correo electrónico saliente si desea utilizar las características Alertas o AutoSend. Para obtener más información, consulte “Uso de la página Alertas de un producto” en la página 25.
3	Direcc. correo electrónico dispositivo	Dirección de correo electrónico del producto que aparecerá en las alertas del producto. <i>No</i> utilice esta dirección de correo electrónico para enviar comandos al producto. Consulte “Envío de comandos por correo electrónico al producto” en la página 29.
4	Correo electrónico entrante	Configure el correo electrónico entrante si desea solicitar páginas de información del producto a través de mensajes de correo electrónico. Para obtener más información, consulte “Envío de comandos por correo electrónico al producto” en la página 29.

Configuración del correo electrónico saliente

La configuración del correo electrónico saliente sólo es necesaria si desea utilizar las características Alertas o AutoSend.

- 1 Necesitará la siguiente información (el administrador de red o de correo electrónico de su organización generalmente proporciona la información necesaria para configurar el correo saliente):
 - Dirección de protocolo Internet (IP) del servidor de protocolo simple de transferencia de correo (SMTP) de su red. EWS utiliza la dirección IP del servidor SMTP para transmitir mensajes de correo electrónico a otros equipos.
 - Sufijo del nombre de dominio de correo electrónico utilizado para dirigir mensajes de correo electrónico dentro de su empresa.
- 2 Seleccione la casilla de verificación **Activar correo electrónico saliente**.
- 3 Escriba la dirección IP del servidor SMTP en la casilla de texto **Servidor SMTP**.
- 4 Escriba el nombre de dominio y haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

Configuración del correo electrónico entrante

Debería configurar el correo electrónico entrante si desea solicitar páginas de información del producto a través de mensajes de correo electrónico. Para obtener más información, consulte [“Envío de comandos por correo electrónico al producto” en la página 29](#).

- 1 Establezca una cuenta de correo Post Office Protocol 3 (POP3) para el producto en un servidor de correo dentro de la red de su empresa.

Cada cuenta POP3 requiere un nombre de usuario y una contraseña. El nombre de usuario en combinación con el nombre de dominio del producto (especificado en la configuración de correo saliente) es la dirección de correo electrónico del producto. Por ejemplo, si el nombre de usuario de la cuenta de correo POP3 es “producto” y el servidor POP3 es “hp.com”, la dirección de correo electrónico del producto será “producto@hp.com”.

Nota

Cada producto que está configurado para el correo entrante debe tener su propia cuenta de correo POP3 en su servidor de correo electrónico de red.

Generalmente, el administrador de red o de correo electrónico de su organización es el que configura las cuentas de correo POP3.

- 2 Seleccione la casilla de verificación **Activar correo electrónico entrante**.
- 3 Escriba la dirección IP del servidor de correo POP3 en la casilla de texto **Servidor POP3**.
- 4 Escriba el nombre de usuario y la contraseña para la cuenta de correo del producto y haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

Alertas

En la página Alertas podrá configurar el producto para enviar alertas de problemas y estado a cualquier usuario utilizando mensajes de correo electrónico. Las alertas pueden ser enviadas a más de un usuario y cada usuario puede recibir sólo las alertas especificadas. Por ejemplo, un asistente administrativo podría ocuparse del pedido de los cartuchos de impresión o de solucionar atascos y recibir advertencias por adelantado cuando el cartucho esté casi vacío o se produzca un atasco. Del mismo modo, un proveedor de servicio externo podría ocuparse de los suministros de larga duración y recibir alertas sobre los kits de fusor, los tambores de imagen y los kits de transferencia. La ilustración, tabla y procedimientos siguientes describen cómo utilizar esta página.

Con un dispositivo de almacenamiento permanente instalado, como un disco duro, puede crear hasta cuatro listas de destinos distintas, con hasta 20 destinatarios en cada lista (Sin un dispositivo de almacenamiento permanente, sólo puede enviar alertas a cuatro direcciones de correo electrónico.) El siguiente ejemplo corresponde a un producto que no cuenta con un dispositivo de almacenamiento permanente instalado. Con un dispositivo de almacenamiento permanente instalado, podrá editar, probar y eliminar destinos y listas de destinos.

Nota

Para que funcionen las alertas, el correo electrónico saliente debe estar activado. Para activar el correo saliente, consulte [“Configuración del correo electrónico saliente”](#) en la página 23.

hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121
HP Color LaserJet XXXX

Información **Configuración** Redes

1 **Configurar dispositivo**
Servidor de correo electrónico
Alertas
AutoSend
Seguridad
Editar otros enlaces
Información de dispositivo 2
Idioma
Servicios de tiempo

Alertas

Las alertas están configuradas para los siguientes destinos de alertas. Para realizar cambios, haga clic en el botón correspondiente junto al destino de alertas. Mueva el puntero sobre el botón para obtener más información.

Nota: Para que las alertas funcionen, el correo saliente debe configurarse en la página Servidor de correo electrónico.

Destino de alertas	Alertas seleccionadas	Datos adjuntos (opcional)
(your_name)@(your_company).com	Cartucho bajo (Pedir) Cartucho vacío (Sustituir) Suministro no HP detectado Eliminar atasco de papel Cierre cajones, puertas y cubiertas	Datos XML
		Edición 3 Prueba 4 Eliminar 5
(another_name)@(your_company).com	Error de la impresora 55 Error controlad. CC Eliminar atasco de papel Cierre cajones, puertas y cubiertas Alimentación manual 41.3 Tipo de papel inesperado 41.5 Tipo de papel inesperado	Página de config. Registro de eventos Datos XML
		Edición Prueba Eliminar
http://www.(your_server).com	Cartucho bajo (Pedir) Cartucho vacío (Sustituir) Suministro no HP detectado Eliminar atasco de papel Cierre cajones, puertas y cubiertas	Página de estado de suministros Página de uso Página de config. Registro de eventos Datos XML
		Edición Prueba Eliminar
		6 Nuevo destino de alertas

Otros enlaces
[hp instant support](#)
[Pedir suministros](#)
[Asistencia del producto](#)

Nota: Consulte la tabla de la página siguiente para obtener información sobre los números.

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte “Navegación por el Servidor web incorporado HP” en la página 4.
2	Resumen de listas de destinos	Enumera las selecciones actuales de cada destino.
3	Botón Edición	Haga clic para realizar cambios en un destino o lista de destinos.
4	Botón Prueba	Haga clic para enviar una alerta de prueba a un destino o lista de destinos.
5	Botón Eliminar	Haga clic para eliminar un destino o lista de destinos.
6	Nueva lista de destinos o Nuevo destino de alertas	Haga clic para crear un nuevo destino o lista de destinos.

Uso de la página Alertas de un producto

Esta sección contiene información sobre las características de alerta siguientes:

- [“Para configurar Alertas” en la página 25](#)
- [“Para probar la configuración de un destino” en la página 28](#)
- [“Para eliminar destinos y listas de destinos” en la página 29](#)

Para configurar Alertas

Con un dispositivo de almacenamiento permanente instalado, puede configurar hasta cuatro listas distintas, con hasta 20 destinatarios en cada lista. Sin un dispositivo de almacenamiento permanente, sólo tiene espacio para cuatro direcciones de correo electrónico.

1 Siga una de las instrucciones siguientes:

- Para crear una nueva lista de destinos, haga clic en **Nueva lista de destinos**.

-O-

- Para modificar una lista de destinos existente, haga clic en **Edición** junto a la lista que desea modificar.

Nota

Para obtener más información sobre cómo probar o eliminar una alerta, consulte [“Para probar la configuración de un destino” en la página 28](#) y [“Para eliminar destinos y listas de destinos” en la página 29](#).

Sin un un dispositivo de almacenamiento permanente instalado, la ventana será similar a la siguiente ilustración.

hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121
HP Color LaserJet XXXX

Información **Configuración** Redes

Configurar dispositivo
Servidor de correo electrónico
Alertas
AutoSend
Seguridad
Editar otros enlaces
Información de dispositivo
Idioma
Servicios de tiempo

Otros enlaces
[hp instant support](#)
[Pedir suministros](#)
[Asistencia del producto](#)

Alertas: configuración

Paso 1: Escribir el destino de alertas

Escriba el destino de alertas de una de las siguientes formas:

- Una dirección de correo electrónico, como (su_nombre)@(su_compañía).com
- Un dispositivo móvil, como 208-555-5555@(compañía_móvil).net
- Una dirección de sitio web, como http://www.(su_servidor).com

Destino de alertas:

Paso 2: Seleccionar las alertas

Seleccione las alertas que desea que reciba el destino de alertas. Las alertas más habituales aparecen aquí.

Nombre de alerta	Seleccionado	Umbral
Cartucho bajo (Pedir)	<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="20"/> (0-20) por ciento
Cartucho vacío (Sustituir)	<input type="checkbox"/>	
Suministro no HP detectado	<input type="checkbox"/>	
Eliminar atasco de papel	<input type="checkbox"/>	
Cierre cajones, puertas y cubiertas	<input type="checkbox"/>	

[Alertas adicionales](#)

Para ver todas las alertas de este producto, haga clic en el botón **Mostrar todas las alertas**.

Nota: Con este botón se guardan los cambios actuales y se abre la página que incluye todas las opciones de las alertas.

Paso 3: Seleccionar los datos adjuntos al correo electrónico (opcional)

Seleccione los datos adjuntos que desea incluir en cada mensaje de alerta de correo electrónico. Vaya a la ficha **Información** para ver ejemplos de estas páginas.

- Página de estado de suministros
- Página de uso
- Página de config.
- Página de registro de eventos

Seleccione esta opción si el destino seleccionado para recibir alertas es un sistema informático automatizado.

- Datos XML

- Para aquellos productos con algún dispositivo de almacenamiento permanente instalado, escriba un nombre en el campo Nombre de lista, como Servicio o Suministros (si *no* tiene un dispositivo de almacenamiento permanente, continúe con el paso 3).
- Escriba las direcciones de correo electrónico de los usuarios a los que desea enviar alertas. En los entornos grandes, los administradores del sistema pueden encaminar direcciones de correo electrónico a servidores de lista o URL para alertas ampliadas. Para añadir varios destinos, sepárelos con una coma o un punto y coma.

- 4 Seleccione la casilla de verificación de aquellas alertas que desea enviar a esta lista de destinos (para ver todas las alertas disponibles en el producto, haga clic en **Mostrar todas las alertas**).
- 5 Donde sea necesario, establezca el valor de umbral para las alertas individuales.

El valor de umbral para los Suministros es un tanto por ciento, de 0 a 20 por ciento, que representa la cantidad de suministro que queda. Por ejemplo, si establece el valor de umbral para la alerta "Cartucho bajo (Pedir)" en 15 por ciento, el producto enviará uno o varios mensajes de alerta por correo electrónico cuando al cartucho de impresión le quede el 15 por ciento de contenido.

El valor de umbral para servicio y para la ruta del papel es un número de minutos especificado por el usuario. Representa la cantidad de tiempo durante el que se ignorará un evento antes de que se envíe un mensaje de alerta por correo electrónico. Por ejemplo, puede que desee establecer el valor de umbral para la alerta "Bandeja abierta" en 10 minutos para que un usuario tenga tiempo de cerrar la bandeja después de cargar papel o solucionar un atasco.
- 6 Seleccione los datos adjuntos que desea incluir en los mensajes de alerta por correo electrónico. Estos datos adjuntos pueden incluir la página de estado de suministros, la página de uso, la página de configuración, el registro de eventos e información XML. Abra la ficha **Información** para ver ejemplos de estas páginas. Seleccione la opción de información XML si uno de los destinos seleccionados para recibir alertas es un sistema informático automatizado.
- 7 Haga clic en **Aplicar** para guardar la información.
- 8 Repita los pasos 1 a 7 para cada lista o destino adicional.

Nota

Para probar la configuración de una lista de destinos, consulte ["Para probar la configuración de un destino" en la página 28](#).

Para probar la configuración de un destino

- 1 Haga clic en el botón **Prueba** junto al destino que desea probar.

Aparecerá la siguiente ventana. La siguiente ilustración corresponde a la pantalla de un sistema que no cuenta con un dispositivo de almacenamiento permanente instalado. Con un dispositivo de almacenamiento permanente instalado, podrá probar más de un destino desde esta ventana.

The screenshot shows the HP Color LaserJet XXXX configuration interface. At the top, there is a blue header with the HP logo and the text 'hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121' and 'HP Color LaserJet XXXX'. Below the header, there are three tabs: 'Información', 'Configuración', and 'Redes'. The 'Configuración' tab is active. On the left side, there is a vertical menu with options: 'Configurar dispositivo', 'Servidor de correo electrónico', 'Alertas', 'AutoSend', 'Seguridad', 'Editar otros enlaces', 'Información de dispositivo', 'Idioma', and 'Servicios de tiempo'. Below this menu, there is a section for 'Otros enlaces' with links to 'hp instant support', 'Pedir suministros', and 'Asistencia del producto'. The main content area is titled 'Alertas: prueba'. It contains the following text: 'Va a enviar una alerta de prueba al siguiente destino de alertas. Haga clic en **Aceptar** para enviar prueba o en **Cancelar** para volver a la pág. principal de alertas sin enviar prueba.' Below this, there is a field for 'Destino de alertas:' with the value '(your_name)@(your_company).com'. A note states: 'La dirección de respuesta predeterminada de la alerta de prueba es la dirección de correo electrónico del producto. Para recibir respuestas generadas por esta prueba, escriba su dirección de correo electrónico en el siguiente cuadro.' Below this, there is a field for 'Dirección de respuesta:' with the value '(your_device)@(your_company).com'. The 'Texto del mensaje:' section contains the following text: 'Ésta es una alerta de prueba. Ha recibido esta alerta porque está seleccionado para recibir información acerca del siguiente producto. El producto no necesita atención en este momento. Producto: HP Color LaserJet XXXX. Alertas seleccionadas actualmente: Cartucho bajo (Pedir), Cartucho vacío (Sustituir), Suministro no HP detectado, Eliminar atasco de papel, Cierre cajones, puertas y cubiertas. Datos adjuntos seleccionados actualmente: Datos XML. Gracias por utilizar productos de Hewlett-Packard.' Below this, there is a note: 'Si desea que aparezcan notas adicionales al principio de la alerta de prueba, escriba la información en el siguiente cuadro.' Below this, there is a field for 'Sus notas (opcional):'. At the bottom right, there are two buttons: 'Aceptar' and 'Cancelar'.

- 2 Si tiene un dispositivo de almacenamiento permanente instalado, seleccione los destinos que desea probar.
- 3 La dirección de respuesta es la dirección de correo electrónico del producto. Escriba su dirección de correo electrónico si desea recibir los errores generados como resultado de la alerta de prueba (por ejemplo, para recibir un mensaje si la dirección de algún destino es incorrecta).
- 4 Si es necesario, escriba la información adicional que desea que aparezca al principio del mensaje de alerta por correo electrónico en el campo de texto **Sus notas (opcional)**.
- 5 Haga clic en **Aceptar**.

Para eliminar destinos y listas de destinos

- Para eliminar un destino o lista de destinos, haga clic en el botón **Eliminar** junto al destino o lista de destinos que desea eliminar. Haga clic en **Aceptar** para confirmar la operación.

Envío de comandos por correo electrónico al producto

También puede recibir páginas de información solicitándoselas al producto. Cuando se configura el correo entrante y saliente, el producto puede adjuntar páginas de información, como la página de estado de los suministros o la página de configuración, a los mensajes de correo electrónico. Utilice esta característica para solucionar un problema o comprobar el estado de los suministros.

Para solicitar páginas de información a través de un mensaje de correo electrónico

Al redactar un mensaje para el producto, debe rellenar correctamente los campos **Para**, **De** y **Asunto** de su programa de correo electrónico.

- 1 Active el correo electrónico entrante y saliente siguiendo las instrucciones enumeradas en este capítulo (para obtener más información, consulte [“Servidor de correo electrónico” en la página 22](#)).
- 2 Desde el programa de correo electrónico, redacte un mensaje para el producto siguiendo los pasos que se describen a continuación:
 - a En el campo **Para**, escriba la dirección de correo electrónico del producto. El nombre de usuario en combinación con el nombre de dominio del producto (especificado en la configuración de correo saliente) es la dirección de correo electrónico del producto. Por ejemplo, si el nombre de usuario de la cuenta de correo POP3 es “producto” y el servidor POP3 es “hp.com”, la dirección de correo electrónico del producto será “producto@hp.com”.
 - b Su programa de correo electrónico debería rellenar automáticamente el campo **De** con su dirección de correo electrónico de respuesta.
 - c En el campo **Asunto**, escriba el texto apropiado para el formato y la página que desea adjuntar. Puede solicitar una página de configuración, una página de estado de suministros o una página AutoSend. Por ejemplo, si desea adjuntar la página de configuración en formato HTML, escriba “this.configpage?configpage=email&format=html”.

Página	Formato HTML	Formato XML	Formato de texto
Página de configuración	this.configpage?configpage=email&format=html	this.configpage?configpage=email&format=xml	this.configpage?configpage=email&format=text
Página de estado de suministros	this.configpage?suppliespage=email&format=html	this.configpage?suppliespage=email&format=xml	this.configpage?suppliespage=email&format=text
Página AutoSend	no corresponde	this.configpage?autosend=email&format=xml	no corresponde

- 3 Haga clic en **Enviar**.

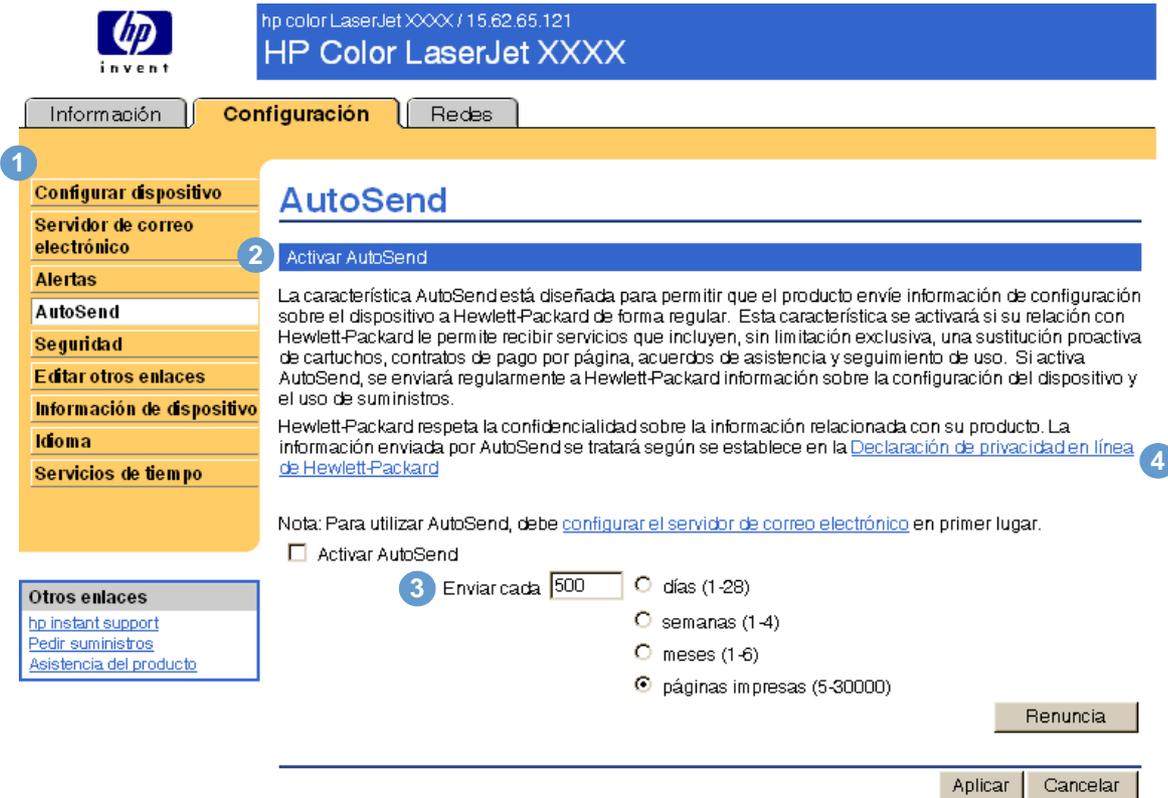
El producto comprueba cada 3 minutos si hay nuevos mensajes de correo electrónico. Cuando el producto recibe el mensaje de correo electrónico, genera una respuesta y vuelve a enviar la información solicitada a la dirección de correo electrónico del remitente (según se especifica en el campo **De** del mensaje de correo electrónico original).

Nota

En función de los retardos de la red y del servidor de correo de su organización, una respuesta puede tardar de 1 minuto a varias horas en regresar a la bandeja de entrada del programa de correo electrónico.

Si los campos **Para**, **De** y **Asunto** no se rellenan correctamente en el mensaje de correo electrónico, el producto no enviará un mensaje de respuesta.

Utilice la página AutoSend para enviar periódicamente información de configuración del dispositivo y de uso de suministros a Hewlett-Packard. Esta característica le permite mantenerse en contacto con Hewlett-Packard, que le proporcionará servicios incluyendo, entre otros, sustitución proactiva de cartuchos, contratos de pago por página, acuerdos de asistencia y seguimiento de uso. La ilustración, tabla y procedimiento siguientes describen cómo utilizar esta página.



Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte “Navegación por el Servidor web incorporado HP” en la página 4.
2	Activar AutoSend	Seleccione esta casilla de verificación para activar la característica AutoSend.
3	Enviar cada [intervalo]	Seleccione el intervalo con el que desea que el producto envíe la información de configuración del producto y de uso de suministros a HP.
4	Declaración de privacidad en línea de Hewlett-Packard	Obtenga más información sobre cómo HP trata la información enviada por AutoSend.

Para activar la característica AutoSend

- 1 Active el correo electrónico entrante y saliente siguiendo las instrucciones enumeradas en este capítulo (para obtener más información, consulte [“Servidor de correo electrónico”](#) en la página 22).
- 2 Seleccione la casilla de verificación **Activar AutoSend**.
- 3 Haga clic en una opción para especificar el intervalo con el que desea que el producto envíe la información de configuración del producto y de uso de suministros a HP y, a continuación, escriba el número de días, semanas, meses o páginas impresas.
- 4 Haga clic en **Aplicar**.

La ilustración y tabla siguientes describen cómo utilizar esta página.

hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121
HP Color LaserJet XXXX

Información **Configuración** Redes

1 Configurar dispositivo
Servidor de correo electrónico
Alertas
AutoSend
Seguridad
Editar otros enlaces
Información de dispositivo
Idioma
Servicios de tiempo

2 Establecer contraseña

Se puede configurar una contraseña de seguridad para evitar que el servicio no técnico configure remotamente la impresora u obtenga acceso a las funciones reservadas para el administrador de red.

Nombre usuario: laserjet
Nueva contraseña:
Verifique la contraseña:

3 Establecer opciones

Página Imprimir
 Cancelar trabajo
 Botón Pausa/Reanudar
 Botón Continuar

4 Mostrar en página de estado del dispositivo

Otros enlaces
[hp instant support](#)
[Pedir suministros](#)
[Asistencia del producto](#)

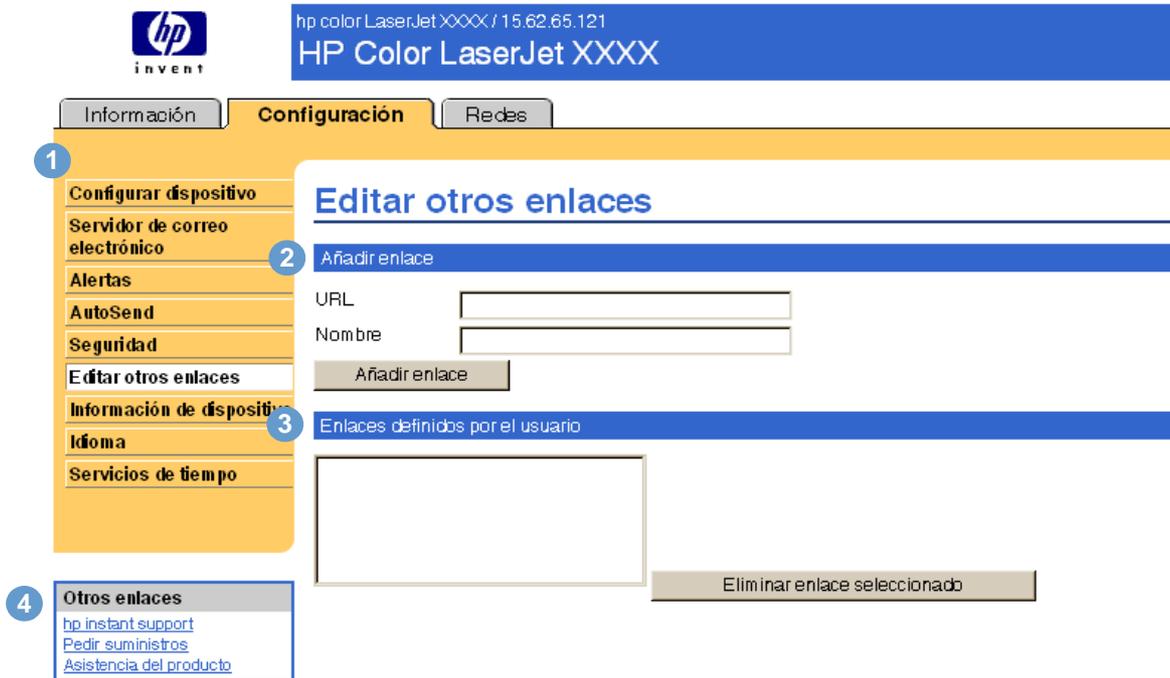
Aplicar Cancelar

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte “Navegación por el Servidor web incorporado HP” en la página 4.
2	Establecer contraseña	Establezca una contraseña para controlar quién puede cancelar trabajos de forma remota o tener acceso a las páginas de configuración. El nombre de usuario ya se ha establecido como “laserjet”. Después de haber establecido la contraseña, cuando un usuario abra las páginas de configuración o haga clic en el enlace Pedir suministros , se le pedirá que introduzca una contraseña.
3	Página Imprimir	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione esta casilla de verificación si desea que aparezca la página Imprimir (de la ficha Información). La casilla de verificación está seleccionada de forma predeterminada. • Desactive esta casilla de verificación si no desea que aparezca la página Imprimir.
4	Mostrar en página Estado del dispositivo	Seleccione los botones del panel de control que desea que aparezcan en la página Estado del dispositivo (de la ficha Información).

Editar otros enlaces

Utilice la página Editar otros enlaces para añadir o personalizar hasta cinco enlaces a sitios web de su elección (vea la nota siguiente). Estos enlaces se muestran en la barra de navegación izquierda de las páginas del servidor web incorporado. Tres enlaces permanentes (Asistencia instantánea hp, Pedir suministros y Asistencia del producto) se encuentran ya establecidos. La ilustración, tabla y procedimientos siguientes describen cómo utilizar esta página.

Nota Con un dispositivo de almacenamiento permanente instalado, puede añadir hasta cinco enlaces adicionales; sin el almacenamiento extra, puede añadir un enlace adicional.



Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte "Navegación por el Servidor web incorporado HP" en la página 4.
2	Añadir enlace	Añade un enlace definido por el usuario.
3	Enlaces definidos por el usuario	Enumera los enlaces definidos por el usuario que se han añadido. Utilice esta área para eliminar enlaces.
4	Otros enlaces	Asistencia instantánea hp Conéctese a los recursos web que le ayudarán a solucionar problemas específicos y determinar los servicios adicionales disponibles para su producto. (La información detallada, incluido el número de serie, las condiciones de error y el estado, se envía a Atención al cliente de Hewlett-Packard. Hewlett-Packard la trata como información confidencial.)
		Pedir suministros Conéctese a la página web que le facilitará el pedido en línea de suministros a través de un distribuidor de su elección.
		Asistencia del producto Obtenga acceso a la ayuda de un producto específico del sitio web HP.

Cómo añadir un enlace

- 1 En **Añadir enlace**, escriba el URL y el nombre como desea que aparezcan en las páginas del servidor web incorporado.
- 2 Haga clic en **Añadir enlace**.

Cómo eliminar un enlace

- 1 En **Enlaces definidos por el usuario**, seleccione el enlace o enlaces que desea eliminar.
- 2 Haga clic en **Eliminar enlace seleccionado**.

Información de dispositivo

Utilice la página Información de dispositivo para asignarle un nombre y un número de identificación al producto. Puede añadir el nombre del contacto principal para obtener información acerca del producto. En esta página también encontrará la dirección IP, el modelo, el número de producto y el número de serie.

The screenshot shows the HP Color LaserJet XXXX web interface. At the top, there is a blue header with the HP logo and the text 'hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121' and 'HP Color LaserJet XXXX'. Below the header, there are three tabs: 'Información', 'Configuración', and 'Redes'. The 'Configuración' tab is selected. On the left side, there is a navigation menu with the following items: 'Configurar dispositivo', 'Servidor de correo electrónico', 'Alertas', 'AutoSend', 'Seguridad', 'Editar otros enlaces', 'Información de dispositivo', 'Idioma', and 'Servicios de tiempo'. The 'Información de dispositivo' page is displayed, showing the following fields and values:

Nombre de la impresora:	<input type="text" value="hp color LaserJet XXXX"/>
Número de activo:	<input type="text"/>
Nombre de la empresa:	<input type="text"/>
Persona de contacto:	<input type="text"/>
Dirección IP:	127.0.0.1
Nombre del producto:	HP Color LaserJet XXXX
Modelo de la impresora:	CXXXXA
Número de serie de la impresora:	XXXXXXXXXX

At the bottom right of the form, there are two buttons: 'Aplicar' and 'Cancelar'. Below the main form, there is a section titled 'Otros enlaces' with three links: 'hp instant support', 'Pedir suministros', and 'Asistencia del producto'.

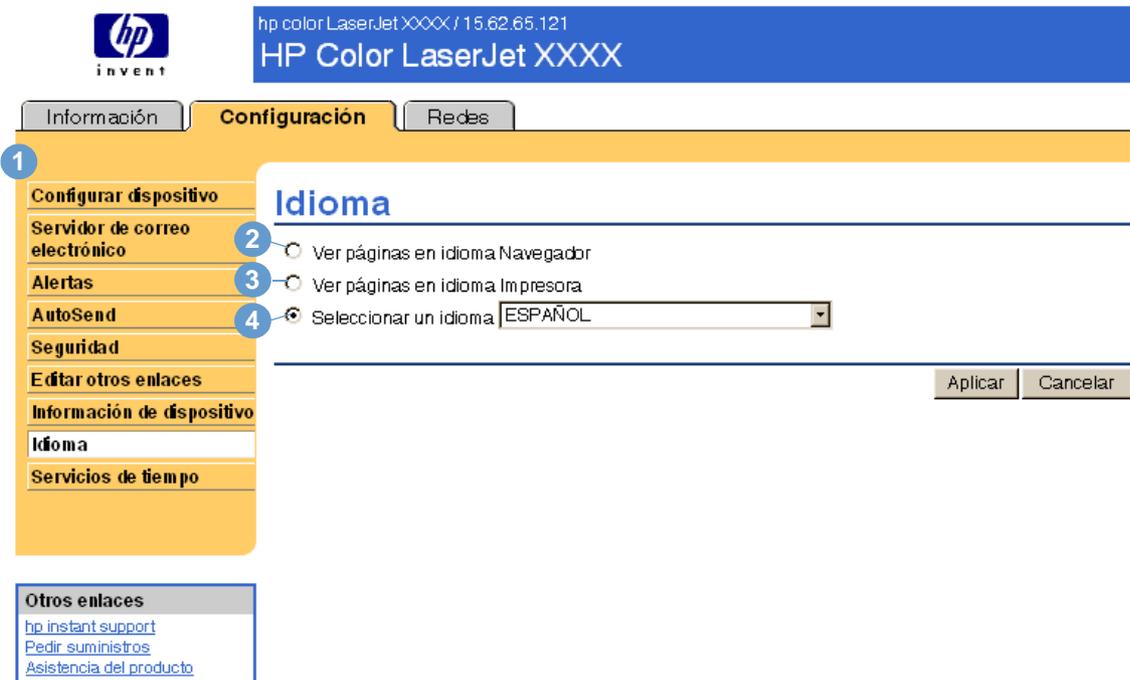
Nota

Si realiza algún cambio en la página Información de dispositivo, haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

La información que escriba aquí aparecerá en la página Información de dispositivo accesible desde la ficha **Información**. También aparecerá en los mensajes de correo electrónico enviados desde el producto. Esto puede resultar útil cuando necesite buscar el producto para sustituir suministros o solucionar un problema.

Idioma

Utilice la página Idioma para seleccionar el idioma para las páginas del servidor web incorporado. La ilustración y tabla siguientes describen cómo utilizar esta página.



PRECAUCIÓN

Al seleccionar **Ver páginas en idioma Impresora** o **Seleccionar un idioma** cambiará el idioma para todos los usuarios del servidor web incorporado.

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte “Navegación por el Servidor web incorporado HP” en la página 4.
2	Ver páginas en idioma Navegador (predeterminado)	Utilice esta característica para detectar el idioma del navegador y mostrar las páginas del servidor web incorporado en el mismo idioma.
3	Ver páginas en idioma Impresora	Utilice esta característica para detectar el idioma del panel de control del producto y mostrar las páginas del servidor web incorporado en el mismo idioma.
4	Seleccionar un idioma	Muestra las páginas del servidor web incorporado en el idioma seleccionado, que puede ser uno de los siguientes: <ul style="list-style-type: none">● Inglés● Francés● Alemán● Italiano● Español● Sueco● Danés● Noruego● Holandés● Finlandés● Portugués

Nota

El idioma predeterminado es el utilizado por el navegador web. Si el navegador y el panel de control utilizan un idioma que no está disponible para el servidor web incorporado, se selecciona el inglés como el idioma predeterminado.

Si realiza algún cambio en la página Idioma, haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

Servicios de tiempo

Utilice la página Servicios de tiempo para actualizar el tiempo del producto, configurar los servidores de tiempo y el puerto de la red, y especificar la frecuencia con la que el producto se sincroniza con el servicio de tiempo. La ilustración y tabla siguientes describen cómo utilizar esta página.

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte “Navegación por el Servidor web incorporado HP” en la página 4.
2	Tiempo de dispositivo actual	Muestra el tiempo universal coordinado (UTC). Se actualiza cuando abre la página Servicios de tiempo o cuando hace clic en el botón Obtener tiempo .
3	Dirección de servidor de tiempo de red	Muestra la dirección IP del servidor de tiempo de red que el producto utiliza para establecer el tiempo de dispositivo actual.
4	Sincronizar tiempo con servidor cada	Muestra la frecuencia con la que el producto actualizará su tiempo actual a través del servidor de tiempo de red.
5	Puerto local que va a recibir tiempo de servidor	Muestra el puerto que el producto utiliza para recuperar datos del servidor de tiempo de red.
6	Estado de servidor de tiempo	Muestra el estado actual de la conexión al servidor de tiempo de red.
7	Obtener tiempo	Haga clic en este botón para actualizar el tiempo de dispositivo actual.
8	Utilizar valores predeter.	Sustituye la configuración actual por la predeterminada.

4 Administración del funcionamiento de red desde las páginas de red

Visión general

Utilice las páginas de red para la configuración y administración de su impresora de red. El aspecto y las características de las páginas de red dependerán del modelo y la versión de su servidor de impresión HP Jetdirect. La pantalla siguiente es similar a la que verá al hacer clic en **Redes**. En la barra de navegación izquierda, haga clic en el menú de red correspondiente a la página que desea ver.

Número	Área de la página	Información u opción que el área proporciona
1	Fichas y menús del EWS	Para obtener más información, consulte “Navegación por el Servidor web incorporado HP” en la página 4.
2	Ayuda	Haga clic en Ayuda para obtener más información sobre las opciones de la ficha Redes .

Dependiendo del modelo y versión operativa de su servidor de impresión HP Jetdirect, las siguientes son algunas de las tareas que puede realizar desde las páginas de red:

- Cambiar los valores de configuración de red para varios tipos de conexiones de red.
- Activar o desactivar protocolos de impresión.
- Configurar un contacto de asistencia y los URL de asistencia.
- Configurar una contraseña para controlar quién puede tener acceso remoto a las páginas de red.
- Configurar la seguridad del producto mediante el uso de contraseñas, listas de acceso y protocolos de administración.
- Ver la información general de estado de red, incluidas las estadísticas de red almacenadas en el servidor de impresión, para solución de problemas u optimización de la red.
- Ver información de protocolo para todas las conexiones de red admitidas.
- Mostrar la página de configuración de HP Jetdirect.
- Establecer la frecuencia con la que el servidor web incorporado comprueba el estado de la red.

Para obtener más información sobre las páginas de red, consulte lo siguiente:

- **Ayuda.** En cada página de red, un enlace Ayuda en **Otros enlaces** proporciona una descripción de las características de red y sugerencias útiles para usarlas. Además, desde la página Ayuda puede acceder a una ayuda adicional desde el sitio web de HP.
- **Guía del administrador del servidor de impresión HP Jetdirect.** Esta guía suele incluirse en el CD de software que viene con el producto. Para descargar la versión más reciente de la guía, visite: http://www.hp.com/support/net_printing.

5 Uso de Otros enlaces como recurso

El área Otros enlaces contiene tres enlaces permanentes que proporcionan un acceso rápido a información específica sobre el producto, como solución de problemas interactiva e información de pedido para suministros HP genuinos.

The screenshot displays the HP Color LaserJet XXXX web interface. At the top, there is a blue header with the HP logo and the text 'hp color LaserJet XXXX / 15.62.65.121' and 'HP Color LaserJet XXXX'. Below the header, there are three tabs: 'Información', 'Configuración', and 'Redes'. The 'Información' tab is selected, showing a sidebar with various options: 'Estado del dispositivo', 'Página de config.', 'Estado de suministros', 'Registro de eventos', 'Página de uso', 'Información de dispositivo', 'Panel de control', and 'Imprimir'. The main content area is titled 'Información de dispositivo' and lists the following details:

Nombre de la impresora:	hp color LaserJet XXXX
Número de activo:	
Nombre de la empresa:	
Persona de contacto:	
Dirección IP:	127.0.0.1
Nombre del producto:	HP Color LaserJet XXXX
Modelo de la impresora:	CXXXXA
Número de serie de la impresora:	XXXXXXXXXX

Below the main content area, there is a section titled 'Otros enlaces' with three links: [hp instant support](#), [Pedir suministros](#), and [Asistencia del producto](#). A callout box on the left side of the page highlights this 'Otros enlaces' section, showing a larger view of the same three links.

Nota

Puede utilizar la página Editar otros enlaces de la ficha **Configuración** para añadir o personalizar hasta cinco enlaces a los sitios web de su elección. Con un dispositivo de almacenamiento permanente instalado, puede añadir hasta cinco enlaces adicionales; sin el almacenamiento extra, puede añadir un enlace adicional. Estos enlaces se muestran en la barra de navegación izquierda de las páginas del servidor web incorporado. Para obtener más información, consulte “[Editar otros enlaces](#)” en la página 32.

Asistencia instantánea hp (hp instant support)

Hewlett-Packard ofrece asistencia instantánea hp, sistema de asistencia basado en Internet que recoge información de diagnóstico de su producto y la utiliza para realizar una búsqueda en la base de datos de información de HP. Con la asistencia instantánea hp, puede encontrar soluciones inteligentes que le ayudarán a resolver problemas rápida y fácilmente.

Funcionamiento de la asistencia instantánea hp

Al hacer clic en **Asistencia instantánea hp**, se recoge información de su producto y se transmite de forma segura a Hewlett-Packard. El sitio web de asistencia instantánea hp lee los datos del producto para analizar el estado actual del mismo. El sitio web crea una página web personalizada que aparece en la ventana del navegador y contiene texto y ayudas visuales fáciles de entender. El sitio web de asistencia instantánea hp también le muestra cómo obtener servicios adicionales disponibles para su producto.

Antes de que los datos del producto sean enviados a Hewlett-Packard para ser analizados, tendrá la posibilidad de ver toda la información (por ejemplo, número de serie, condiciones de error y estado del producto) que va a enviar. Hewlett-Packard la trata como información confidencial.

Información que puede obtener de la asistencia instantánea hp

El sitio web de asistencia instantánea hp proporciona estas herramientas para solución de problemas y mantenimiento:

- Actualizaciones de firmware y software.
- Solución de problemas para eventos recientes enumerados en el Registro de eventos. Por ejemplo, puede que el producto muestre un atasco como evento más reciente del Registro de eventos. El sitio web de asistencia instantánea hp detecta el evento y proporciona información sobre cómo solucionar el atasco.
- Paquetes de asistencia.
- Documentación del producto, como guías del usuario y de puesta en marcha.

Pedir suministros

El enlace **Pedir suministros** le conecta a una página web que simplifica el pedido en línea de suministros al distribuidor que elija. Los suministros necesarios aparecerán seleccionados. Puede modificar las cantidades o seleccionar elementos adicionales. Los elementos se añaden al carro, listos para su pago, con la seguridad de que los suministros correctos se piden al distribuidor seleccionado.

Asistencia del producto

El enlace **Asistencia del producto** le conecta a una página web que contiene un menú completo de recursos de asistencia útiles para profesionales. Desde esta página web puede llevar a cabo estas y otras tareas:

- Buscar una lista de productos HP desde un mismo sitio: escritorios, estaciones de trabajo, servidores, dispositivos de almacenamiento, impresoras, escáneres, imágenes digitales y dispositivos inalámbricos.
- Obtener asistencia técnica: solución de problemas, búsqueda de información sobre configuración e instalación; uso y descubrimiento del producto; mantenimiento; actualización y migración del software y controlador; y cómo reciclar o deshacerse correctamente de un producto.
- Obtener acceso a los recursos de solución de problemas por parte del usuario, como las preguntas más frecuentes, documentación del usuario, características y especificaciones, e información sobre compatibilidad del producto.
- Colaborar con HP y con otros profesionales a través de grupos de discusión, asistencia por correo electrónico y asistencia por teléfono.
- Utilizar la navegación basada en tareas para identificar el tipo de tarea en la que quiere trabajar y para la que desea descubrir temas relacionados y herramientas de forma rápida.

También encontrará estas características: temas frecuentes, un centro de suscripción, ofertas de reembolso y noticias para productos y oportunidades de formación y educación.

Índice

A

- abrir el servidor web incorporado 3
- acceso al servidor web incorporado 3
- accesorios instalados, verificación 9
- alertas
 - características 2, 24
 - configuración 25
 - correo electrónico entrante, configuración 23
 - correo electrónico saliente, configuración 23
 - eliminar listas de destinos 29
 - enviar páginas de información por correo electrónico 29
 - listas de destinos, prueba 28
- asistencia
 - instantánea 33, 40
 - producto 41
- asistencia al cliente
 - instantánea 33, 40
 - producto 41
- asistencia del producto 41
- asistencia instantánea hp 33, 40
- asistencia por correo electrónico 41
- asistencia por teléfono 41
- asistencia técnica
 - instantánea 33, 40
 - producto 41
- AutoSend 31
- ayuda
 - asistencia del producto 41
 - asistencia instantánea 33, 40
- ayuda en línea
 - asistencia del producto 41
 - asistencia instantánea 33, 40

B

- botones del panel de control 8
- buzón de correo, configuración 23

C

- Cancelar trabajo, botón 32
- características 2
- cartucho
 - estado 11
 - pedir 33, 40
 - uso, información de 13
- cartucho de impresión
 - estado 11
 - pedir 33, 40
 - uso, información de 13
- cartucho de tinta. Véase cartucho de impresión
- cartucho de tóner. Véase cartucho de impresión
- configuración remota 20
- Configuración, menú 20
- Configuración, página 9
- configuración, páginas de 19
- Configurar dispositivo, página 20
- consumibles. Véase suministros
- Continuar, botón 32
- contraseña 32

- correo electrónico
 - alertas 24
 - entrante, configuración 23
 - información, páginas de 29
 - saliente, configuración 23
- correo electrónico entrante, configuración 23
- correo electrónico saliente, configuración 23

D

- DIMM instalados, verificación 9
- dirección IP
 - correo electrónico, configuración 23
 - localizar 3, 14
- discos duros, características disponibles con 2
- discos flash, características disponibles con 2
- dispositivos inalámbricos, imprimir desde 16

E

- Editar otros enlaces, página 33, 39
- enlaces
 - características 2
 - editar 33
- error, mensajes de 12
- estado
 - alertas 24
 - enviar páginas de información por correo electrónico 29
 - red 37
 - suministros 11
- Estado de suministros, página 11
- Estado del dispositivo, página 8
- eventos, Registro de 12

G

- grupo de productos, administración 2
- Guía del administrador del servidor de impresión
 - HP Jetdirect 38

H

- HP Web Jetadmin 2

I

- Idioma, página 35
- Imprimir, página 16
- Información de dispositivo, página 14, 34
- información de uso de AutoSend 31
- Información, menú 20
- información, páginas de
 - disponibles 7
 - enviar por correo electrónico 29

J

- Jetadmin, HP Web 2

L

- listas de destinos
 - definición 24
 - eliminar 29
 - prueba 28

M

Manejo del papel, menú 20
memoria instalada, verificación 9
mensajes de error 12
menús del panel de control 20

N

navegación 4
navegador requerido 3
navegador web requerido 3
nombre de usuario 32
número de identificación 14
número de serie 14

O

Otros enlaces, área 39

P

páginas, recuentos de 13
panel de control
 botones 8
 menús 20
Panel de control, página 15
papel, uso del 13
PCL, documentos 16
pedir
 discos duros 2
 suministros 33, 40
persona de contacto 34
POP3, configuración 23
preguntas más frecuentes 41
PRN, archivos 16
PS, imprimir archivos 16

R

reciclaje de suministros 41
recuentos de página 13
red basada en IP 3
red, páginas de 37
redes
 tipos admitidos 3
 Web Jetadmin 2
registro de eventos 12
requisitos del sistema 3

S

Seguridad, página 32
Servicios de tiempo, página 36
Servidor de correo electrónico, página 22
servidor web incorporado, definición 2
servidores de seguridad 3
sitios web de asistencia
 instantánea 33, 40
 producto 41
solución de problemas
 asistencia del producto 41
 asistencia instantánea 33, 40
 Configuración, página 9
soportes de impresión, uso de los 13
suministros
 AutoSend, característica 31
 estado, página de 11
 pedir 33, 40
 uso, información de 13

T

teclas del panel de control 8
texto, imprimir archivos de 16

U

uso, página de 13

W

Web Jetadmin 2



i n v e n t

© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com